

## Dodatek č. 1 ke Smlouvě o spolupráci

uzavřené dne 31.12.2021

mezi

### MultiSport Benefit, s.r.o.

se sídlem Lomnického 1705/9, 140 00 Praha 4

IČO: 24715298

DIČ: CZ24715298

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp.zn. C 168281

zastoupená panem Miroslavem Rechem na základě plné moci

(dále jen „MultiSport Benefit“)

a

### SPORTES Svitavy s.r.o.

se sídlem Tovární 677/28, 568 02 Svitavy

IČ: 62062620

DIČ: CZ62062620

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové pod sp.zn. C 7388

zastoupená panem Ing. Bronislavem Olšanem, jednatelem

(dále jen „Partner“)

### Týká se objektů:

1. **Krytý plavecký bazén Svitavy**, Riegrova 5, 568 02 Svitavy
2. **Letní koupaliště Svitavy**, Riegrova 9, 568 02 Svitavy
3. **Sportovní hala Svitavy**, Pražská 2, 568 02, Svitavy

(MultiSport Benefit a Partner dále každý jednotlivě také jako „Smluvní strana“ a společně jako „Smluvní strany“) níže uvedeného dne, měsíce a roku se na základě vzájemného konsenzu dohodly na tomto

### Dodatku č. 1 ke Smlouvě o spolupráci

1. Smluvní strany prohlašují, že dne 31.12.2021 byla uzavřena Smlouva o spolupráci, jejímž předmětem je závazek Partnera poskytovat sportovně-relaxační služby ve výše uvedeném objektu/výše uvedených objektech korporátním klientům MultiSport /resp. uživatelům karet MultiSport/ (dále jen „Smlouva“).
2. Smluvní strany se dohodly na změně Smlouvy, a to tak, jak je uvedeno níže v tomto dodatku.

#### § 1

- 1.1 Smluvní strany tímto mění § 2 Smlouvy a nahrazují jej novým § 2 v následujícím znění:

#### § 2

#### Rozsah a podmínky spolupráce

- 2.1 Smluvní strany se dohodly, že MultiSport Benefit bude od Partnera kupovat služby v podobě vstupů do objektu opravňující k využití nabídky Partnera. Vstupy do zařízení Partnera umožňují využití následujících služeb:

##### 1) Krytý bazén Svitavy

- karta MultiSport Stříbrná: Bazén 90 min
- karta MultiSport FKSP: Bazén 90 min
- karta MultiSport Dítě: Bazén 90 min

##### 2) Letní koupaliště Svitavy

- karta MultiSport Stříbrná: Venkovní koupaliště
- karta MultiSport FKSP: Venkovní koupaliště
- karta MultiSport Dítě: Venkovní koupaliště

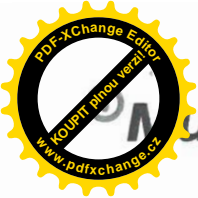
##### 3) Sportovní hala Svitavy

- karta MultiSport Stříbrná: Horolezecká stěna
- karta MultiSport FKSP: Horolezecká stěna
- karta MultiSport Dítě: Horolezecká stěna

s omezením k využití jedné služby během jedné návštěvy. Na základě uzavřené Smlouvy bude MultiSport Benefit platit za celek využitých vstupů do zařízení, přičemž:

- a) Ceník vstupů pro jednotlivé služby je přílohou č. 1 této Smlouvy.

- b) Jeden vstup do objektu je spojen s využitím jedné ze služeb uvedených v příloze č. 1 této Smlouvy a jedním zápisem do Formuláře návštěv (v příloze č. 3 této Smlouvy).
  - c) Uživatel má nárok pouze na jeden vstup do objektu za kalendářní den. MultiSport Benefit nenese náklady za druhý a další vstup Uživatele ve stejném kalendářním dni.
  - d) MultiSport Benefit nenese náklady za nevyužité rezervace.
  - e) Partner je oprávněn odmítnout Uživateli rezervaci v případě, že bude mít naplněnou kapacitu na službu, kterou požaduje Uživatel a zároveň v případě, že Uživatel v předchozím měsíci nenavštívil zarezervované aktivity a předem rezervaci neodvolal.
  - f) Za překročení časového limitu pobytu v objektu je Uživatel povinen zaplatit v pokladně Partnera doplatek ze svých prostředků, v souladu s platným ceníkem Partnera – týká se pouze aktivity: bazén, aquapark, sauna, wellness. Doplatek se nevztahuje na organizované skupinové lekce Partnerem.
- 2.2 Vstup Uživatele bude probíhat:
- a) **u plastové karty** (vzor je přílohou č. 2 této Smlouvy): na základě předložení karty a Průkazu totožnosti. Karta je vystavena na jméno a na jejím základě může služby Partnera využívat výhradně její držitel. Partner je povinen si vyžádat od Uživatele Průkaz totožnosti za účelem ověření totožnosti Uživatele. V případě, že je Partnerem zjištěna neshoda údajů na kartě a Průkazu totožnosti, je Partner oprávněn zadržet kartu a informovat o této skutečnosti MultiSport Benefit. V případě, že Uživatel odmítne Partnerovi průkaz totožnosti předložit, má Partner právo takovému Uživateli poskytnutí služby odmítnout. Každý Uživatel se musí prokázat průkazem totožnosti. S tímto postupem je Uživatel srozuměn v podmínkách užívání karty MultiSport v rámci Programu MultiSport. V případě zaznamenání návštěvy Dítěte je přípustné provedení ověření karty kartou pojištěnce, která potvrzuje jeho totožnost. Partner je povinen zaznamenat každou návštěvu Uživatele do Formuláře návštěv, který je přílohou č. 3 k této Smlouvě, obsahující příjmení a první iniciálu křestního jména, datum návštěvy, číslo karty Uživatele, název služby a podpis Uživatele. V případě, že se jedná o dítě bez povinnosti školní docházky, zapisuje do formuláře dítě dospělý zástupce.
  - b) **u virtuální karty** (vzor je přílohou č. 2 této Smlouvy): na základě předložení karty v aplikaci My MultiSport. Karta je vystavena na jméno a na jejím základě může služby Partnera využívat výhradně její držitel. Partner je před zaznamenáním vstupu povinen zkontrolovat fotografii uloženou v aplikaci My MultiSport, zda odpovídá Uživateli, bez nutnosti kontroly Průkazu totožnosti. V případě, že fotografie v aplikaci My MultiSport neodpovídá Uživateli a Uživatel odmítne změnu fotografie na vyzvání Partnera, má Partner právo takovému Uživateli poskytnutí služby odmítnout. Partner je povinen zaznamenat každou návštěvu Uživatele do Formuláře návštěv, který je přílohou č. 3 k této Smlouvě, obsahující příjmení a první iniciálu křestního jména, datum návštěvy, offline kód Uživatele, název služby a podpis Uživatele.
- 2.3 Partner je povinen zaznamenat návštěvu Uživatele před využitím služby v objektu/objektech. Není přípustné zaznamenání návštěvy během nebo po využití služeb nabízených Partnerem v rámci Smlouvy. Karta může být vystavena na dobu určitou. Partner je povinen před zaznamenáním návštěvy do Formuláře návštěv zkontrolovat platnost karty. MultiSport Benefit nenese náklady v situaci, kdy Uživatelé využívají služby po platnosti karty.
- 2.4 Partner se zavazuje zpřístupnit služby Uživatelům v souladu s podmínkami Smlouvy a zajistit vysokou úroveň obsluhy Uživatelů.
- 2.5 Partner se zavazuje zajistit, aby Uživatelé s kartou využívali jen těch služeb, které jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy. V případě využívání jiných služeb dostupných v objektu/objektech, je Uživatel povinen uhradit poplatek v souladu s pravidly poplatků platnými u Partnera. MultiSport Benefit nenese odpovědnost v případě, kdy Uživatelé využívají v objektu/objektech jiné služby než ty, které jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy, a nenese náklady s tím spojené.
- 2.6 Partner se zavazuje neprodleně informovat MultiSport Benefit, pokud najde v objektu nebo v jeho okolí ztracenou kartu, a to nejpozději do 24 hodin ode dne zaznamenání posledního vstupu na tuto kartu.
- 2.7 Partner není oprávněn vybírat jakékoliv další poplatky/doplatky za služby poskytované Uživatelům, které jsou spojené s načtením karty MultiSport, a které jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy, bez předchozího písemného souhlasu MultiSport Benefit. MultiSport Benefit nehradí náklady související se zapůjčením jakéhokoliv vybavení dostupného v objektu/objektech Uživatelům, zejména vybavení nezbytného k využívání služeb, jež jsou předmětem této Smlouvy ani za jakékoliv škody způsobené Uživateli.
- 2.8 **Aktivity a jednání Partnera v rozporu s obsahem této Smlouvy:**
- a) Partner si nevyžádá od Uživatele Průkaz totožnosti před čerpáním služby (při použití plastové karty) nebo
  - b) Partner účtuje MultiSport Benefit nevyužité rezervace Uživatele nebo
  - c) Není-li před zahájením čerpání služby vstup Uživatele zaznamenán do Formuláře návštěv nebo
  - d) Partner si účtuje vstupy za osoby, které jsou členové nejbližší rodiny Partnera, tj. manžel, manželka, druh, družka, děti, sourozenci a/nebo zaměstnanci, personál a trenéři, pokud je Partner fyzickou osobou. Je-li Partner právnickou osobou a účtuje si vstupy za tyto osoby – zaměstnanci, personál, trenéři a/nebo členové nejbližší rodiny statutárních orgánů Partnera, tj. manžel, manželka, druh, družka, děti, sourozenci.
  - e) Partner nedodržuje počet vyhrazených míst na skupinovou lekci pro Uživatele (pokud je stanoveno v příloze č. 1 této Smlouvy)
- V případě opakovaného jednání Partnera vyjmenovaného výše bude toto jednání Partnera posuzováno ze strany MultiSport Benefit jako sankcionovaná aktivita.
- 2.9 **Sankcionované aktivity**
- a) Uživateli je s kartou umožněno čerpat služby, které nejsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy nebo
  - b) Partner požaduje po Uživateli doplatek ke smluvním aktivitám s výjimkou aktivit uvedených v bodu 2.1 písm. f) této Smlouvy nebo



- c) Partner účtuje MultiSport Benefit vstup, který není Uživatelem reálně v objektu Partnera uskutečněn nebo
  - d) Partner záměrně účtuje MultiSport Benefit dražší aktivitu než tu, kterou reálně Uživatel čerpal nebo
  - e) Partner provádí marketingové a/nebo propagační aktivity určené pro Uživatele, s cílem nabízení dalších služeb nebo zboží spojených s navýšováním počtu návštěv Uživatelů v objektu/ objektech vyvíjených Partnerem nebo třetí osobou nebo
  - f) Partner poruší povinnost podle bodu 2.6 této Smlouvy nebo
  - g) Partner požizuje kopii karty za účelem načítání vstupu, aniž by byl Uživatelem tento vstup reálně proveden nebo
  - h) Partner si ukládá čárový/číselný kód karty za účelem načítání vstupu, aniž by byl Uživatelem reálně proveden nebo
  - i) Partner si ponechává v objektu kartu, a to bez přítomnosti držitele karty nebo
  - j) Partner nepřijímá karty, aniž by o tom s dostatečným předstihem informoval MultiSport Benefit nebo
  - k) Partner umožní vstup Uživateli mimo oficiální otevírací dobu objektu.
- 2.10 Dopustí-li se Partner sankcionované aktivity, je MultiSport Benefit oprávněn účtovat Partnerovi smluvní pokutu ve výši 2.000,- Kč za každé jednotlivé porušení.
- 2.11 Smluvní strany se dohodly, že pokud se Partner dopustí sankcionované aktivity, je MultiSport Benefit oprávněn započíst svoji pohledávku na smluvní pokutu podle bodu 2.10 této Smlouvy proti pohledávce Partnera na zaplacení odměny podle § 3 této Smlouvy.
- 2.12 Právo MultiSport Benefit na zaplacení smluvní pokuty nevyklučuje jeho nárok na náhradu škody v rozsahu přesahujícím smluvní pokutu.
- 2.13 Partner nemá nárok na zaplacení odměny za ty vstupy, u nichž došlo k porušení povinností podle bodu 2.8 a 2.9 této Smlouvy. Pokud odměna za takové vstupy byla již ze strany MultiSport Benefit uhrazena, je Partner povinen jí MultiSport Benefit vrátit.

## § 2

- 2.1 Smluvní strany tímto ruší Přílohu č. 1 Smlouvy – Ceník a nahrazují ji novou Přílohou č. 1 Smlouvy – **Ceník**, která je nedílnou součástí tohoto dodatku.
- 2.2 Smluvní strany tímto ruší Přílohu č. 2 Smlouvy – Vzory/Typy karty, samolepky a vzor průkazu kontrolora a nahrazují ji novou Přílohou č. 2 Smlouvy – **Vzory/Typy karty, samolepky a vzor průkazu kontrolora**, která je nedílnou součástí tohoto dodatku.
- 2.3 Smluvní strany tímto ruší Přílohu č. 3 Smlouvy – Formulář návštěv a nahrazují ji novou Přílohou č. 3 Smlouvy – **Formulář návštěv**, která je nedílnou součástí tohoto dodatku.
- 2.4 Smluvní strany tímto ruší Přílohu č. 4 Smlouvy – Definice pojmů použitých ve Smlouvě a nahrazují ji novou Přílohou č. 4 Smlouvy – **Definice pojmů použitých ve Smlouvě**, která je nedílnou součástí tohoto dodatku.

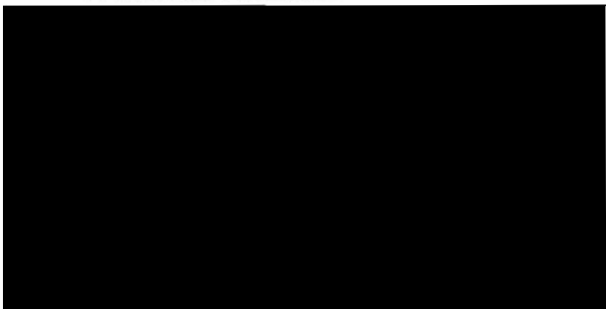
## § 3

- 3.1 Tento Dodatek č. 1 je vyhotoven ve dvou originálních vyhotoveních, po jednom pro každou smluvní stranu.
- 3.2 Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.
- 3.3 Ustanovení Smlouvy o spolupráci tímto Dodatkem č. 1 nedotčená zůstávají nezměněna a v platnosti.
- 3.4 Smluvní strany prohlašují, že se s textem Dodatku č. 1 seznámily, obsahu porozuměly a souhlasí s ním, a že tento Dodatek byl sepsán vážně, určitě, srozumitelně a na základě jejich pravé a svobodné vůle, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

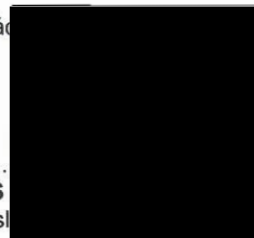
### Seznam příloh:

- Příloha č. 1 – Ceník
- Příloha č. 2 – Vzory/Typy karty, samolepky a vzor průkazu kontrolora
- Příloha č. 3 – Formulář návštěv
- Příloha č. 4 – Definice pojmů použitých ve Smlouvě

V Praze dne 31.12.2022



Ve Svitavě

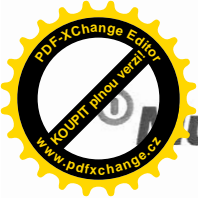


SPORTES  
Ing. Bronislav

**SPORTES**  
Svitavy s.r.o.  
728 538 02 Svitavy  
20, DIČ: CZ22092020  
č. 1

IČ: 24715298, DIČ: CZ24715298

044



## Příloha č. 1 – Ceník

1. Týká se objektu:  
 Objekt: Krytý plavecký bazén Svitavy  
 Adresa: Riegrova 5, Svitavy, 568 02  
 Telefonní číslo (na [redacted])  
 E-mail (na objekt): [redacted]  
 Webové stránky: <http://www.sportes.svitavy.cz>

### 2. Ceník platný od 1.1.2023

Název Služby	Čas trvání (min)	Cena MultiSport Benefit (Kč)	Povolený typ karty (Stříbrná/FKSP/Dítě)
Bazén – dítě do 6 let	60	[redacted]	Dítě
Bazén – dospělý	90	[redacted]	„Stříbrná“/FKSP
Ranní plavání	60	[redacted]	„Stříbrná“/FKSP/Dítě

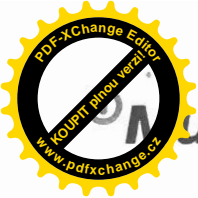
V případě, že Uživatelé MultiSport Benefit využijí za měsíc více než 400 vstupů – Partner poskytne MultiSport Benefit slevu [redacted] z celkové částky využitých vstupů.

3. Týká se objektu:  
 Objekt: Letní koupaliště Svitavy  
 Adresa: Riegrova 9, 568 02 Svitavy  
 Telefonní číslo (na [redacted])  
 Webové stránky: <http://www.sportes.svitavy.cz>

### 4. Ceník

Název Služby	Čas trvání (min)	Cena MultiSport Benefit (Kč)	Povolený typ karty (Stříbrná/FKSP/Dítě)
Vstup na koupaliště	120	[redacted]	Stříbrná/FKSP/Dítě
Vstup na koupaliště	240	[redacted]	Stříbrná/FKSP/Dítě
Vstup na koupaliště – celý den	vstup	[redacted]	Stříbrná/FKSP/Dítě

V případě, že Uživatelé MultiSport Benefit využijí za měsíc více než 100 vstupů – Partner poskytne MultiSport Benefit slevu [redacted] z celkové částky využitých vstupů a v případě, že Uživatelé MultiSport Benefit využijí za měsíc více než 200 vstupů – sleva bude činit [redacted]. V případě, že Uživatelé MultiSport Benefit využijí za měsíc více než 400 vstupů – Partner poskytne MultiSport Benefit slevu [redacted] z celkové částky využitých vstupů. V případě, že Uživatelé MultiSport Benefit využijí za měsíc více než 800 vstupů – Partner poskytne MultiSport Benefit slevu [redacted] z celkové částky využitých vstupů. V případě, že Uživatelé MultiSport Benefit využijí za měsíc více než 1000 vstupů – Partner poskytne MultiSport Benefit slevu [redacted] z celkové částky využitých vstupů.



5. Týká se objektu:  
Objekt: Sportovní hala Svitavy  
Adresa: Pražská 2, 568 02 Svitavy  
Telefonní číslo (na objekt): +420 461 530 266  
E-mail (na objekt): sportovnihala@svitavy.cz  
Webové stránky: <https://lksy.webnode.cz/>

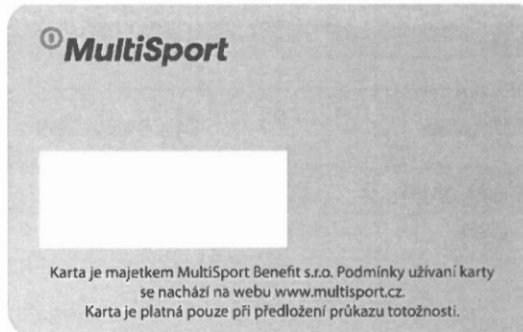
6. Ceník platný od 1.1.2023

Název Služby	Čas trvání (min)	Cena MultiSport Benefit (Kč)	Povolený typ karty (Stříbrná/FKSP/Dítě)
Horolezecká stěna – dítě do 15 let	vstup	███ č	Dítě
Horolezecká stěna – dospělý	vstup	███	„stříbrná“/FKSP

## Příloha č. 2 – Vzory/Typy karty, samolepky a vzor průkazu kontrolora

### 1. Vzory/Typy plastové karty MultiSport

#### 1.1. karta MultiSport Stříbrná

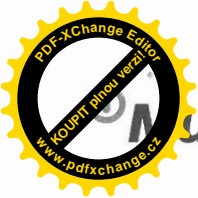


#### 1.2. karta MultiSport FKSP



#### 1.3. karta MultiSport Dítě





# MultiSport

## 2. Vzory/Typy virtuální karty MultiSport

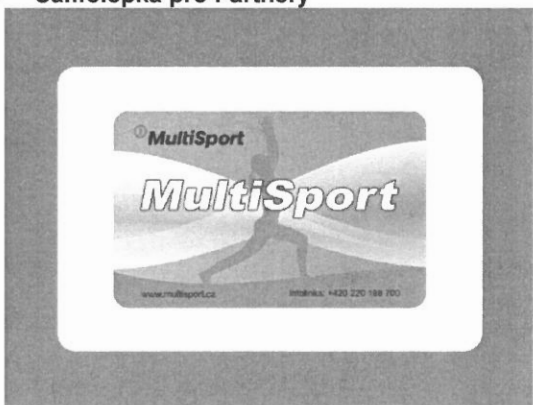
### 2.1. Karta MultiSport Stříbrná



### 2.2. karta MultiSport FKSP



## 3. Samolepka pro Partnery



## 4. Průkaz kontrolora



## Návštěvy klientů MultiSport Benefit

Název a adresa partnera: \_\_\_\_\_



S kartou MultiSport je nutné předložit Průkaz totožnosti

Karta MultiSport – umožňuje využití následujících služeb:

Č.	Příjmení a první iniciála křestního jména (např. Novák J.)	Datum návštěvy	Číslo karty <b>nebo</b> Offline kód	Název služby (popř. Časové pásmo)	Podpis klienta
1					





#### Příloha č. 4 – Definice pojmů použitých ve Smlouvě

- a) **Objekt Partnera** – prostory, v nichž Partner poskytuje Uživatelům karet MultiSport sportovně-relaxační služby. Podrobné informace týkající se objektu jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy. Služby Partnera lze využívat po předložení karty a Průkazu totožnosti (s výjimkami uvedenými v této Smlouvě) (dále jen „objekt“).
- b) **Průkaz totožnosti** – doklad, na jehož základě lze identifikovat totožnost Uživatele, obsahující jméno, příjmení a fotografii, vydaný orgánem státní správy (zejména občanský průkaz, cestovní pas, průkaz na MHD, průkaz k povolení k pobytu, řidičský průkaz), orgánem profesní samosprávy (služební průkaz), studentské průkazy (vydané střední školou, vysokou školou), firemní identifikátor (jméno, příjmení, fotografie).
- c) **Karta MultiSport** (karta MultiSport Stříbrná/ karta MultiSport Dítě/ karta MultiSport FKSP) – plastová karta vydaná společností MultiSport Benefit, opravňující Uživatele k využívání služeb Partnera uvedených v příloze č. 1 bod 2 této Smlouvy (dále jen „karta“). Karta obsahuje jméno a příjmení Uživatele, název Zákazníka, individuální číslo, čárový kód a status karty „Zaměstnanec, Doprovod nebo Dítě nebo „Test“. Kartou MultiSport je také virtuální karta (karta MultiSport Stříbrná/ karta MultiSport FKSP) vytvořená v mobilní aplikaci My MultiSport, která obsahuje jméno a příjmení uživatele, fotografii Uživatele, individuální číslo, QR kód a offline kód. Služeb Partnera může na základě karty využívat výhradně Uživatel karty. Aktuální vzory/typy karty jsou uvedeny v příloze č. 2 této Smlouvy. Čárový kód karty nasnímaný v mobilní aplikaci nebo v mobilním telefonu nebo okopírovaná karta se za kartu nepovažují. Karta je majetkem MultiSport Benefit.
- d) **Uživatel karty** – fyzická osoba používající kartu oprávněná využívat všech služeb Partnera uvedených v příloze č. 1 této Smlouvy. Pokud je ve Smlouvě použito označení „Uživatel“, je tím míněn Zaměstnanec, Doprovodná osoba a/nebo Dítě (dále jen „Uživatel“).
- e) **Zaměstnanec** – fyzická osoba vykonávající pro Zákazníka práce v pracovním poměru nebo na základě dohody o pracích konaných mimo pracovní poměr nebo na základě jiné smlouvy /zejména smlouvy o poskytování služeb/.
- f) **Zákazník** – subjekt, který na základě zvláštní smlouvy s MultiSport Benefit umožnil využívání Programu MultiSport svým Zaměstnancům a jejich rodinným příslušníkům /Doprovodné osoby a Děti/.
- g) **Doprovodná osoba** – osoba blízká Zaměstnanci /ve smyslu definice obsažené v ust. § 22 zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník/, využívající kartu „Doprovod“.
- h) **Dítě (Děti)** – dítě (děti) Zaměstnance mladší (15) let, využívající kartu „Dítě“.
- i) **Kontrolor** – zaměstnanec MultiSport Benefit nebo osoba jednající na pokyn MultiSport Benefit, mající oprávnění k ověřování totožnosti Uživatelů. V případě, kdy nesouhlasí údaje na plastové kartě nebo v aplikaci My MultiSport a na Průkazu totožnosti, nebo pokud je karta používána neoprávněně jiným způsobem, je kontrolor oprávněn požadovat od Partnera zrušení návštěvy a/nebo neprovedení záznamu návštěvy a/nebo odebrat kartu. Kontrolor je povinen se při kontrole prokazovat průkazem kontrolora (aktuální vzor průkazu kontrolora je uvedený v příloze č. 2 této Smlouvy). Kontrolor je oprávněn sbírat biometrické údaje (obecný fyzický popis – výška, barva vlasů, odhadovaný věk apod.) o zaměstnancích Partnera, se kterými jedná v rámci kontroly v objektu/objektech Partnera.
- j) **Vstup** – jednorázový přístup k jedné ze služeb poskytovaných Partnerem (uvedených v příloze č. 1 této Smlouvy), které jsou předmětem této Smlouvy v rámci provozních hodin objektu Partnera a v souladu s rozvrhem výuky. Jeden vstup je spojen s jedním zaznamenáním návštěvy Uživatele do Formuláře návštěv.
- k) **Návštěva** – vstup
- l) **Formulář návštěv** – formulář poskytnutý společností MultiSport Benefit sloužící k potvrzení zaznamenané návštěvy v objektu Partnera. Vzor Formuláře návštěv se nachází v příloze č. 3 této Smlouvy. Vyplněný formulář návštěv je nedílnou přílohou vyúčtování Partnera předkládaného ke konci každého kalendářního měsíce MultiSport Benefit.
- m) **Partnerská zóna** – online rozhraní sloužící pro zasilání vyúčtování a Formulářů návštěv Partnera společnosti MultiSport Benefit.
- n) **Podmínky užívání karty MultiSport** – podmínky vztahující se pro Uživatele karty, dostupné na webových stránkách MultiSport Benefit: <https://multiporsport.cz>.